



ENTERGERMANY
german center for market entry

Pressemitteilung vom 11. August 2010

English version see below!

Nicht nur deutsche Unternehmen internationalisieren...

Neu gegründetes German Center for Market Entry unterstützt mittelständische Unternehmen aus Schwellenländern beim Markteintritt in Deutschland und Europa

Laut einem jüngst veröffentlichten Bericht der United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) kommen mittlerweile 26 Prozent der globalen Direktinvestitionen im Ausland aus Schwellenländern. Besonders die so genannten BRIC-Staaten (Brasilien, Russland, Indien, China) treiben diese Entwicklung stetig voran.

Steigende BRIC-Investitionen in Deutschland

Auch in Deutschland treten Unternehmen aus diesen aufstrebenden Volkswirtschaften zunehmend als Aufkäufer, Fusionspartner oder Investoren auf. 2008 hatten die aus den BRIC-Ländern stammenden Direktinvestitionen in Deutschland laut der Bundesbank ein Volumen von rund 5,3 Mrd. Euro erreicht. Der Großteil entstammte dabei der Russischen Föderation, die historisch, geographisch und kulturell den im Vergleich besten Zugang zum deutschen Markt hat. China hatte rund 600 Mio. Euro, Indien rund 300 Mio. Euro und Brasilien rund 150 Mio. Euro investiert.

Neben Russland ist China der wichtigste BRIC-Investor in Deutschland. So haben sich insbesondere in der Region Frankfurt-Rhein-Main, in Hamburg und Nordrhein-Westfalen bereits einige hundert chinesische Firmen angesiedelt – Tendenz steigend. Allerdings sehen sich speziell die Mittelständler unter ihnen während ihres Markteintritts mit verschiedenen Problemen konfrontiert. Die ungewohnte Geschäftskultur, der fremde Rechtsrahmen sowie bürokratische Vorgaben oder die noch unbekanntere Marktstruktur erschweren oder verhindern den erfolgreichen Markteintritt.

Gründung des German Center for Market Entry

An dieser Stelle erkannten der Sinologe und Betriebswirt Alexander Tirpitz, der Jurist Keywan Ghane und der Politologe Constantin Groll einen Kompetenz- und Beratungsbedarf. Mit Unterstützung von profund, der Gründungsförderung der Freien Universität Berlin, gründeten sie im Sommer 2010 das German Center for Market Entry.

Das German Center for Market Entry verfolgt das Ziel, durch wissenschaftliche Studien Know-How zu den Strategien und Problemen ausländischer Unternehmen beim Markteintritt in Deutschland zu generieren und zu publizieren. Hierdurch wird neben den ausländischen Unternehmen auch der deutsche Staat dabei unterstützt, den Standort Deutschland noch investorenfreundlicher zu gestalten. Heimischen Unternehmen sollen die Chancen und nicht

1 / 4

German Center for Market Entry UG (haftungsbeschränkt)
c/o Freie Universität Berlin | Maltesserstr. 74 – 100 | D-12249 Berlin
Tel.: +49 30 30604259 | Email: office@entergermany.com | Web: www.entergermany.com
Sitz der Gesellschaft: Berlin | Geschäftsführung: Alexander Tirpitz, Keywan Ghane
Amtsgericht Charlottenburg (Berlin) | HRB 128136B

nur die Risiken aufgezeigt werden, die aus dem Markteintritt dieser Firmen resultieren. Zu oft werden Unternehmen aus den BRIC-Ländern nur als Konkurrenten und nicht als Partner wahrgenommen.

Daneben wird das German Center for Market Entry die ausländischen Unternehmen selbst – speziell die Mittelständler unter ihnen – beim Markteintritt in Deutschland und Europa mit individueller Beratung und Projektmanagement-Angeboten unterstützen.

Erstes Projekt des GCME: ENTERGERMANY Business Guide für chinesische Unternehmen

Zu Beginn stehen chinesische Unternehmen im Mittelpunkt der Aktivitäten des GCME. Dazu wird in den nächsten Monaten die erste überregional angelegte Studie zu den Markteintritten und Problemen chinesischer Unternehmen in Deutschland erfolgen. Ergebnis des Projektes wird ein zum Jahreswechsel 2010/11 erscheinender Guide sein, der die identifizierten Probleme aufgreift und fernab von Standortwerbung praktikable Handlungsempfehlungen bietet.

Interessierte chinesische Unternehmen, die an der ab Oktober 2010 startenden Befragung teilnehmen und im Anschluss den **ENTERGERMANY Business Guide** erhalten wollen, senden bitte eine Email an survey@entergermany.com.

Pressekontakt

Journalisten, die an weiteren Informationen zu den Aktivitäten des GCME oder der Internationalisierung von Unternehmen aus Schwellenländern interessiert sind, wenden sich bitte an den Media Desk des GCME: media@entergermany.com oder +49 176 61643337.



ENTERGERMANY
german center for market entry

Press Release, August 11, 2010

Deutsche Version siehe oben!

German companies are not the only ones that internationalize...

Newly established German Center for Market Entry assists SMEs from emerging economies to enter the German and European market

According to a recently published report of the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) 26 percent of the global direct investments in foreign countries are made by emerging economies. Especially the so-called BRIC-countries (Brazil, Russia, India, China) forward this development.

Increasing BRIC-investments in Germany

In Germany companies from these emerging economies are more and more recognized as M&A-investors, too. According to the German Central Bank direct investments from BRIC-countries in Germany amounted to 5,3 billion Euro in 2008. The lion's share originated from Russia due to its comparatively historical, geographical and cultural good market access. China invested around 600 million Euro, India around 300 million Euro and Brazil around 150 million Euro in Germany.

Apart from Russia China is the most important BRIC-investor in Germany. Especially in the region of Frankfurt-Rhine-Main, in Hamburg and North Rhine-Westphalia already some hundred Chinese companies have set up their businesses and it is likely to become more. However, primarily the small and mid-sized enterprises (SME) face several problems while entering the German market. The unknown business culture, the different legal framework as well as administrative barriers or the foreign market structure complicate or even avoid a successful market entry.

Establishment of the German Center for Market Entry

Considering this development, Alexander Tirpitz (M.A. in Chinese Studies and Business Administration), Keywan Ghane (Law Graduate) and Constantin Groll (diploma in Political Science) recognized the necessity for a competence and advisory center. Supported by profound, the start up promotion department of Free University Berlin, they established the German Center for Market Entry in summer 2010.

The German Center for Market Entry aims at generating knowledge about the strategies and problems of foreign companies entering the German market. The conducted research will be published for two purposes. On the one hand, it shall help foreign companies to cope with identified problems. On the other hand, it shall advise the German state concerning the

promotion of the business place Germany. In addition German companies shall become aware of the chances arising by the market entry of these foreign companies. In many cases, BRIC-companies are only seen as competitors and not as promising partners.

Moreover the German Center for Market Entry will offer a wide range of advisory and project management services tailored to the individual needs of foreign companies entering the German market. The focus of these services lies on small and mid-sized enterprises.

Initial survey project of the GCME: ENTERGERMANY Business Guide for Chinese companies

In the beginning the GCME's activities will concentrate on Chinese companies. For that purpose, the first nationwide designed survey on the problems of Chinese companies entering the German market will be conducted within the next months. Outcome of the survey project will be a business guide for Chinese companies on their way to Germany and Europe. Far beyond investment promotion the guide will give recommendations in order to cope with the identified problems.

Chinese companies that would like to answer the survey questionnaire (from October 2010) and receive the **ENTERGERMANY** Business Guide afterwards can register for notification via survey@entergermany.com.

Media Contact

Journalists interested in further information about the GCME's activities or the internationalization of companies from emerging economies in general are welcome to contact the GCME's media desk: media@entergermany.com or +49 176 61643337.